

EN**PRECAUTIONS**

1. Do not use on patients with known sensitivities to peroxide products.
2. Not recommended for pregnant or lactating women.
3. Store bleaching gel out of heat/sunlight. Do not freeze. Store in refrigerator.
4. Dental fillings and crowns do not respond to tooth bleaching.
5. During whitening period: Acidic foods and juices may cause sensitivity. Avoid eating foods that may cause stains for example ketchup, curry, carrots etc.
6. Do not use tobacco products while bleaching.
7. Keep out of the reach of children.

WHITENING TEETH

1. Brush teeth. Load ¼ syringe of gel inside the tray. Gel should be on front surface of teeth when tray is placed in mouth.
2. Place tray on arch and gently press to move gel over the front surface of teeth.
3. Remove excess gel with clean finger, tissue, or soft toothbrush. Gently rinse with water, but do not swallow.
4. When finished, clean teeth and tray with soft toothbrush and cool water. Do not swallow whitening gel. Save cleaned tray for next teeth whitening session.
5. Continue bleaching until wanted result has been achieved.
6. Temporary hypersensitivity can occur. Contact your dental professional for more info.

RECOMMENDED WEAR TIME

Orbis WHITE Take home whitening gel 16% carbamide peroxide

Night bleaching: app. 7–8 hours every night depending on result for 3–8 days.

Day bleaching: 2–4 hours depending on result for 3–8 days.

16% carbamide peroxide gel will be inactive within 4–5 hours.

Orbis WHITE take home whitening gel 6% hydrogen peroxide

Day bleaching: 30–60 min depending on result for 5–10 days.

Not to be used on a person under 18 years of age. To be only sold to dental practitioners. For each cycle of use, the first use to be only done by dental practitioners or under their direct supervision if an equivalent level of safety is ensured. Afterwards to be provided to the consumer to complete the cycle of use.

DE**VORSICHTSMASSNAHMEN**

1. Nicht anwenden bei Patienten mit bekannter Empfindlichkeit gegenüber Peroxid Produkten.
2. Nicht empfohlen für schwangere oder stillende Frauen.
3. Zahnaufhellungsgel vor Hitze / Sonnenlicht schützen. Nicht einfrieren. Im Kühlschrank lagern
4. Zahnfüllungen und Kronen reagieren nicht auf die Zahnaufhellung.
5. Während der Zahnaufhellungsbehandlung können säurehaltige Nahrungsmittel oder Säfte zu Empfindlichkeitsreaktionen führen. Vermeiden Sie Lebensmittel, die Flecken verursachen können wie z. B. Ketchup, Curry, Karotten usw.
6. Verwenden Sie keine Tabakerzeugnisse während der Zahnaufhellungsbehandlung.
7. Von Kindern fernhalten.

ZAHNAUFHELLUNGSBEHANDLUNG

1. Zähne putzen. Füllen Sie eine ¼-Spritze des Gels in die Schiene. Das Gel sollte sich auf der Frontfläche der Zähne befinden, wenn die Schiene in den Mund eingesetzt wird.
2. Zentrieren Sie die Schiene am Zahnbogen und drücken Sie leicht darauf, um das Gel über die Frontfläche der Zähne zu bewegen.
3. Entfernen Sie überschüssiges Gel mit einem sauberen Finger, Tuch oder einer weichen Zahnbürste. Vorsichtig mit Wasser abspülen, aber nicht schlucken.
4. Wenn Sie fertig sind, reinigen Sie die Zähne und die Schiene mit einer weichen Zahnbürste und kaltem Wasser. Aufhellungs-Gel nicht schlucken. Bewahren Sie die gereinigte Schiene für die nächste Zahnaufhellungsbehandlung auf.
5. Führen Sie die Zahnaufhellungsbehandlung fort, bis das gewünschte Ergebnis erzielt wurde.
6. Vorübergehende Überempfindlichkeit kann auftreten. Kontaktieren Sie Ihren Zahnarzt für weitere Informationen.

EMPFOHLENE ZAHNAUFHELLUNGSZEITEN

Orbis WHITE Take home whitening gel 16% Carbamidperoxid

Bleaching über Nacht: ca. 7-8 Stunden pro Nacht, je nach Ergebnis für 3-8 Tage.

Bleaching über Tag: 2-4 Stunden, je nach Ergebnis für 3-8 Tage

16% Carbamidperoxid Gel wird innerhalb von 4 bis 5 Stunden inaktiv.

Orbis WHITE take home whitening gel 6% Wasserstoffperoxid

Bleaching über Tag: 30-60 Min, je nach Ergebnis für 5-10 Tage.

Darf nicht bei Personen unter 18 Jahren angewendet werden.

Nur an Zahnarztpraxen abzugeben. Für jeden Anwendungszyklus muss die erste Anwendung durch einen Zahnarzt oder unter seiner direkten Aufsicht erfolgen, wenn ein gleichwertiges Sicherheitsniveau gewährleistet ist. Danach kann eine Übergabe an den Patienten zur Fortführung des Anwendungszyklus bis zum Ende erfolgen.

SV**SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**

1. Bör inte användas på patienter med känd känslighet för produkter som innehåller peroxider.
2. Denna produkt bör inte användas av gravida eller ammande kvinnor.
3. Förvara inte blekningsgelet i värme och/eller solljus. Förvaras i kylskåp.
4. Tandfyllningar och kronor reagerar inte på tandblekning, bleks ej.
5. Under blekningsperioden: Mat som innehåller syra, samt fruktjuicer kan orsaka tillfällig känslighet. Undvik att äta färgmättade produkter som t.ex ketchup, curry morot etc.
6. Användning av tobaksprodukter och intag av föda bör undvikas under blekningen.
7. Förvaras utom räckhåll för barn.

BLEKNING AV TÄNDER

1. Borsta tänderna. Ladda en fjärdedel av sprutans gel i plastskenan. Gelen skall hamna på tändernas främre yta då plastskenan placeras i munnen.
2. Placera plastskenan på tandbågen och tryck försiktigt för att fördela gelen på främre ytan av tänderna.
3. Avlägsna överflödigt gel med ett rent finger, en servett eller en mjuk tandborste. Skölj varsamt med vatten men svälj inte.
4. Rengör tänderna och plastskenan med en mjuk tandborste och kallt vatten då du är färdig. Svälj inte blekningsgelet. Spara plastskenan för följande tandbleknings-session.
5. Fortsätt bleka tills önskat resultat uppnåtts.
6. Tillfällig överkänslighet kan uppstå, kontakta din tandläkare för mer information.

REKOMMENDERADE BLEKNINGSTIDER

Orbis WHITE Hemmablekning 16% karbamidperoxid gel

Nattblekning: ca 7–8 timmar varje natt I 3–8 dagar beroende på resultatet.

Dagblekning: ca 2–4 timmar I 3–8 dagar beroende på resultatet

Gelens verkningskraft avtar efter 4–5 timmar.

Orbis WHITE Hemmablekning 6% hydrogenperoxid gel

Dagblekning: 30–60 minuter dagligen i 5–10 dagar beroende på resultatet.

Får inte användas till personer under 18 år. Får endast säljas till tandläkare. Första gången i varje behandlingsomgång får produkterna endast användas av tandläkare eller under direkt överinseende av dem om en likvärdig säkerhetsnivå kan garanteras. Får därefter ges till konsumenten för att denne ska avsluta behandlingsomgången.

DK

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

1. Må ikke anvendes på patienter med kendt følsomhed overfor brintoverilteprodukter.
2. Anbefales ikke til gravide eller ammende kvinder.
3. Opbevares i køleskab.
4. Tandfildninger og -kroner reagerer ikke på tandblegning.
5. Under blegeperioden: undgå syrlige føde- og drikkevarer. Undgå føde- og drikkevarer med farvestoffer, f.eks. ketchup, karry, gulerødder, rødbeder, rødvin og lign.
6. Undlad anvendelse af tobaksprodukter under blegningen.
7. Opbevares utilgængeligt for børn.

BLEGNING AF TÆNDERNE

1. Børst tænderne omhyggeligt. Tryk gelen ud i skinnen, svarende til højst et tændstikhoved ved hver tand, der skal bleges. Gelen lægges på de flader, der vender ud mod læbe eller kind, når skinnen sættes ind i munden.
2. Den fyldte skinne sættes i munden og trykkes forsigtigt på plads mod tænderne.
3. Fjern overskydende gel med en ren finger, papirserviet eller en blød tandbørste. Skyl forsigtigt med vand, men undlad at synke.
4. Efter blegning børstes tænderne og skinnen med en blød tandbørste og koldt vand. Blegegelen må ikke indtages. Gem den rengjorte skinne i en æske til næste tandblegning.
5. Fortsæt med blegning til det ønskede resultat er opnået.
6. Forbigående øget følsomhed af tænderne kan forekomme. Kontakt eventuelt tandlægen.

ANBEFALET ANVENDELSE

Orbis WHITE Hjemmeblegning, 16% carbamidperoxid gel
Natblegning: ca. 7–8 timer hver nat i 3–8 dage.
Dagblegning: 2–4 timer i 3–8 dage.
Virkningen af blegegelen aftager efter ca. 4–5 timer.

Orbis WHITE Hjemmeblegning, 6% hydrogenperoxid gel
30–60 min dagligt i 5–10 dage afhængig af resultat.
Koncentrationen af H2O2 til stede eller frigjort, angivet i %.

Må ikke anvendes til personer under 18 år. Må kun sælges til tandlæger. For hver brugscyklus må produkterne den første gang kun anvendes af tandlæger eller under en tandlæges direkte opsyn, hvis der garanteres et tilsvarende sikkerhedsniveau. Bagefter stilles produktet til rådighed for forbrugeren i resten af brugscyklen.

Distributed by
Plandent Oy, Asentajankatu 6, 00880 Helsinki, Finland
www.plandent.fi

Made in USA from U.S. and globally sourced materials
1001190AR04 121120



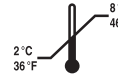
EN- Health hazard
DE- Gesundheitsgefährdung
SV- Hälsöfara
DK- Sundhedsfarlig
FI- Terveyshaara
NO- Helsefare



EN- Keep out of reach of children
DE- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
SV- Förvaras utom syn- och räckhåll för barn
DK- Opbevares utilgængeligt for børn
FI- Pidä pois lasten ulottuvilta
NO- Holdes utilgjengelig for barn



EN- For professional use only
DE- Ausschließlich zur professionellen Anwendung
SV- Enbart för yrkesmässig användning
DK- Kun til professionel brug
FI- Vain ammattikäyttöön
NO- Kun for profesjonell bruk



8°C
46°F
EN- Refrigerate
DE- Im Kühlschrank lagern
SV- Förvaras i kylskåp
DK- Opbevares i køleskab
FI- Säilytä jääkaapissa
NO- Kjøl ned



EN- See Instructions
DE- Siehe Gebrauchsanweisung
SV- Se anvisningar
DK- Se brugsanvisningen
FI- Lue käyttöohjeet
NO- Se instruksjoner

LE

VAROTOIMIA

1. Ei saa käyttää potilaille, jotka ovat allergisia peroksidivalmisteille.
2. Valkaisua ei suositella raskaana oleville tai imettäville naisille.
3. Suojaa valkaisugeeli kuumuudelta ja auringonvalolta. Ei saa jäättyä. Säilytä jääkaapissa.
4. Hammaspaikat ja kruunut eivät valkaistu.
5. Valkaisuajakson aikana happamat ruoat ja mehut voivat aiheuttaa hampaiden arkuutta. Vältä värjääviä ruoka-aineita, kuten ketsuppia, currya, punajuurta jne.
6. Älä käytä tupakkatuotteita tai syö valkaisun aikana.
7. Pidettävä poissa lasten ulottuvilta ja näkyviltä.

HAMPAIDEN VALKAISU

1. Harjaa hampaat. Pursota neljäsosa ruiskun sisällöstä valkaisuulikkeaan. Geelin pitää tulla hampaiden etupintoja vasten kun valkaisuulikka viedään suuhun.
2. Aseta valkaisuulikka hammaskaarta vasten ja paina sitä hieman, jotta geeli leviää hampaiden etupinnoille.
3. Poista liika geeli puhtaalla sormella, paperipyyhkeellä tai pehmeällä hammasharjalla. Huuhtelee geeli pois hellävaraisesti vedellä, mutta älä niele.
4. Käsitteilyn loputtua puhdista hampaat ja valkaisuulikka pehmeällä harjalla viileää vettä käyttäen. Älä niele valkaisugeeliä. Laita puhdistettu valkaisuulikka talteen seuraavaa käsittelyä varten.
5. Jatka valkaisua kunnes haluttu tulos on saavutettu.
6. Väliaikaista hampaiden vihlontaa voi esiintyä. Ota yhteys hammashoidon ammattilaiseen tarvittaessa.

SUOSITELTU KÄYTTÖAIKA

Orbis WHITE Take home whitening gel 16% karbamidiperoksidi
Öisin: n. 7–8 tuntia n. 3–8 päivää riippuen tuloksesta.
Päivisin: n. 2–4 tuntia n. 3–8 päivää riippuen tuloksesta.
16 % karbamidiperoksidi inaktivoituu n. 4–5 tunnissa.

Orbis WHITE Take home whitening gel 6% vetyperoksidii

Päivisin: n. 30–60 min n. 5–10 päivää riippuen tuloksesta.

Ei saa käyttää alle 18-vuotiaille. Myydään ainoastaan hammaslääkäreille. Kunkin käyttöajakson yhteydessä tuotetta saavat ensimmäisellä kerralla käyttää vain hammaslääkärit tai käyttäytyä vain tapahtua hammaslääkärin välittömässä valvonnassa, jos voidaan varmistaa vastaava turvallisuuden taso. Myöhemmin tuotetta saa antaa kuluttajalle käyttöajakson saattamiseksi päätökseen.

ON

FORHOLDSREGLER

1. Må ikke brukes på pasienter med kjent følsomhet/allergi mot peroksidprodukter.
2. Bør ikke anvendes av gravide og ammende.
3. Blegegelen må ikke utsettes for varme og / eller direkte sollys. Gelen kan ikke fryses. Oppbevares i kjøleskap.
4. Tannfyllinger og kroner reagerer ikke på tannbleking.
5. I løpet av blekeperioden: Syrlige mat- og drikkevarer kan medføre sensibilitet. Unngå mat og drikkevarer med fargestoffer, f.eks. ketchup, karri, gulrøtter, rødvin etc.
6. Unngå anvendelse av tobaksprodukter under blekingen.
7. Oppbevares utilgjengelig for barn.

BLEKING AV TENNER

1. Børst tennene. Fyll skinnen med ¼ sprøyte med gel. Gelen skal legges på de flater som vender ut mot leppe eller kinn, når skinnen settes inn i munnen.
2. Plasser skinnen over tennene og trykk forsiktig slik at gelen fordeler seg jevnt over fronten av tennene.
3. Fjern overflødig gel med en ren finger, papirserviett eller myk tannbørste. Skyll forsiktig med vann, men ikke svelg.
4. Etter bleking børstes tennene og skinnen med en myk tannbørste og kaldt vann. Blegegelen må ikke svelges. Oppbevar rengjort skinne til neste tannbleking.
5. Fortsett med bleking inntil ønsket resultat er oppnådd.
6. Forbigående øket følsomhet i tennene kan forekomme. Kontakt din tannlege for mere informasjon.

ANBEFALT ANVENDELSE

Orbis WHITE Hjemmebleking 16% karbamidperoksid gel
Natbleking: ca. 7–8 timer hver natt i 3–8 dager, avhengig av resultatet.
Dagbleking: 2–4 timer i 3–8 dager, avhengig av resultatet.
Virkningen av 16% karbamidperoksid gel avtar etter ca 4–5 timer.

Orbis WHITE Hjemmebleking, 6% hydrogenperoksid gel
Dagbleking: 30–60 min i 5–10 dager, avhengig av resultatet.

Kan ikke anvendes til personer under 18 år. Kan kun selges til tannleger. For hver bruksperiode kan produktene første gang kun anvendes av tannleger eller under tannlegens direkte oppsyn, hvis det garanteres et tilsvarende sikkerhetsnivå. Deretter stilles produktet til rådighet for forbrukeren i resten av bruksperioden.